



وترفت الشمس ليلاً!

تلييات

معاً إلى الأبد في نعيم الجحيم

شجر طائر الموت من لعبة خلع الروح عن الجسد . وفي لحظة ملل غير قواعدها . واختار رجلاً وحلقه حوله . واحترق حياته واحترق ناره . وتسلل تحت جلده واستوطن في دماغه وفتح الرجل عينيه ورأى الشمس تنرف ليلاً ، وفتح أذنيه فسمع زين العدم وفتح له فتصاعدت منه الظلمات ، وانتشرت حوله وحاصره . فبات في جلده . فبات طائر الموت من الضحك وتغادى في اللعب .

بعد سنة من زواجه بدأ تولستوي في كتابة روايته « الحرب والسلام » . وفي ذاك الحال نسى القعد . وبالضغالة في توزيع مشاعره المتألمة على أطفاله . استعاد وحدته وبالتالي توازنه . وعاش مع سونيا في حب وسلام فلا وقت لديها للتألمعات والمخاوف . فهو مشغول بتسويد الورق . وهي مشغولة بتبيض مسوداته . وعلى مدى ست سنوات أحب تولستوي خمسيناً شخصية في التي صفحة في حين أحببت سونيا بنتا واولدين . كما ذكرت في الأسبوع الماضي .

رحلة في كوكب الموت

وفي ربيع ١٨٦٩ سلم تولستوي قصته إلى الناشر . ويحمد مصير أبطاله في فواب من رصاص . وقد سطره عليهم بعد تصحيح البروفات . وحانت لحظة القراق . ولطف بنفسه الحبل المرى الذي كان يربطه بهم . وتركهم يتلقون في العالم في توب من حروف وكلمات للنعيم العيون ونهال عظيم كلمات الإعجاب . وجمعت سونيا كل المقالات التي كتبها القاعد عن الحرب والسلام . وقدمتها له . فرفض أن يقرأها وقال لها : القاعد أزعجوا يوشكين ومايلوف من الأطفال لمجاهلهم . فاعطى من للمعات الدم ولقحات الملح .

وتبع تولستوي فكرة إجارة ولادة . فقد جف حرقه وقد دعه الكسامة . واستقل مع عبيده زورق القزاة وقاده الزورق إلى بحر الفكر الأمل . وقرأ مؤلفات ، كانت ، ثم شوبنهاور الذي لم يكن معروفاً بعد في روسيا . وأعجب بملسفة شوبنهاور وسخره المبررة وتشاؤمه العنيف . هذا إلى حد أن فكر عمله في ترجمة مؤلفاته إلى الروسية ثم اكتمل بشراء صورة له وتعليقها فوق مكتبه .

وقاده الشاوم الفيلسوف إلى أن يخفق بخراطة في كوكب الموت فاصطدمت مركبته الفكرية بألغاز الموت وتحطمت فسقط جرحاً على أرض الحياة . واثابه الفرح . إن الموت يحرم حوله ويتحدها منذ نعومة أظفاره . حطفت منه أمه ثم أباه ثم منذ عشر سنوات تنقيب وأخبار مهام الدكتور إيرز وبعض شخصيات روايته وعلى رأسهم الأمير أندريه الذي وضع فيه الكثير من نفسه .

والآن جاء دوره ليعاقله الموت . إنه لا يهدى . فقد فترة والموت يبروه من أن لأن وابداعه بسماجة ومخاطفة . وعند كل زيارة له يشر عطره الخليلي ويسمع ذبيبة التعاني ولا يراه . انما يحس به وهو يتحق أنفاسه إلى أن يهرب منه حده ويتصدق عطشه بلحمه وهو يتشبث بالحياة بأسنانه وأنيابه . وربما لو كان مريضاً أرتعياً أريانياً لاستسلم راضياً للموت . ولكنه يتبع بكامل صحته وخالفته ويريد أن يتسمع بجسده الأذى وسونيا وأطفاله وكلائه ويحول به أرضه وأشجاره .

وقرأ في إعلان في إحدى المجلات . عن هبة للعب في . يترأه التي بعد حوالي ثمانية كيلو متر . من عزبه . ولو أن توجه إلى هناك ليعاين الأرض بنفسه ويشربها لعل يأس من الموت ويحل عن كفة حينما يجد جلوره بعد فأبطل في أرض الأحباء .

واستقل القطار إلى موسكو ومنها إلى نيجني - نوفغورود حيث وصل صباح يوم ٢ سبتمبر ١٨٦٩ . ثم استأجر غرفة حبل ليواصل رحلته فإزال امامه ثلاثمائة وخمسون كيلو متراً يصل إلى يترأ . وكان في صحبته خادمه المفضل سرج أريوزوف . وظواهر النهار ظل محطاً يجرحه وجونه يتحدث ويضحك مع خادمه . ثم مع غروب الشمس الغربت شائسته فجأة . وزحف عليه الفلق بملوحاته ومصلحاته وأسره . ثم رماه وراء أسوار سجن الكناية . فطلب النجدة من الألق . فتجاهله الألق . فالشمس تلفظ آخر أنفاسها وتودعه بألمها . وعليه أن يخلف عليها أيام الفراق . وزحف الليل على الأشجار وجرحاً إلى أشباح . فترجعت خراطه وسقطت في سواد الليل . واقتربت العربة من مدينة ، أوزاماس ، فقرر أن يتشى فيها الليل .

وعثر على فندق بيت بلا صوت ولاحركة عدا سببوية شخير البواب التي تصاعده أعانها من البر . وبينما كان خادمه يولف البواب لاحظ تولستوي أن على حده شامة سوداء فازداد تشاؤمه . وقاده البواب إلى حجرة بيضاء ومربعة أبواباً وستارها حمران وجدرانها أيضاً مغطاة في الحيز الأملق منها تحبب لونه أحمر مائل كالدلم الجسد . ويتوسط الحجرة ديوان كبير بجواره مائدة عليها شعاعان مختصران .

وطلب تولستوي من خادمه أن يحضر له فيجان شاي وتعدد على الفيزان ووضع تحت حده وساطة صغيرة مكسرة بالحجر ومخترة برش النعام حرجت سونيا على أن تضعها بين متاعه ليرك فيها حده ويدفن فيها هوم رأسه وغطيه العباس فأغمض عينيه . وسمع خادمه وهو يتأديه ليتناول الشاي فظاظر بالتوم . فلا راحة له في أن يبض ويفتح فده ويتكلم ويشرب . ولحز رأسه في الوسادة واستسلم للتوم .

بعد قليل استيقظ وسط حجرة سوداء حاوية بمهولة فخرج منها وأخذ الشموع الملية وأحس به رزاه . فرفقت شمراً رأسه وفقر يفرح من الديوان جرحى مهزولاً خارج الحجرة . ووجد خادمه تأنماً في الممر إلى حواره البواب ذو الشامة السوداء . فتوقع حدوث كارثة سوداء . وأجالت الأمثلة على رأسه كسرب من الغريان . أين هو ؟ ما الذي جاء به إلى هنا ؟ ماذا هو خائف ؟ ماذا يرب ؟ ومن يرب ؟ . وعاد إلى حجرتة وسرب الغريان بقدر رأسه . وسمع صوتاً يقول له : أنا الموت ! أنت تهرب مني ! أنا مطك هنا . فصرخ تولستوي في مكانه . وتسررت الثمان في

الكان . وترفت الشمس ليلاً . وسقط البهار في الحاوية وحاصره الظلمات . وبأخر رمق من حياته حرت بعينه الظلمات فاحترقت نظراته وسالت الدموع في عروقها . ففتح له ليصرخ فقتل الموت إلى حلقه وغرس جلوره في دمه . فتجمد دمه . وسيطر عليه رعب تهديسي أبيض وأحمر ومربع . لما الحجره سوى نعش حجه كبير .

وهرب من نعشه إلى الممر . استمع إلى أنفاس النوم الزينة للغادم والبواب . وحين من لا ميلانها . كيف يمكنها أن يناما والموت هنا معها ؟ . السبية تفرق وما يشغران .

ثم شبتاً فلبتاً سيطر على رعبه الهديسي وعاد إلى حجرتة وفي الظلام جتا على مكتبه وصل كما لم يصل في حياته . فلم يرحمه الموت والقرب منه وليس كفه من الخلف . فتحول تولستوي إلى نخلال من جرس وأبخت . فاحترق الموت حياته وأكسح لفظ عداغته . فقد صجر من إزهاق الأرواح ويريد فقط أن يتسل ويتبع عبيده رعب هذا الخي من .

ولما أصبح الموت تسلية ترك تولستوي . وذهب لمباشرة أعماله في أنحاء العالم . ونسى أن يضع بين شفتيه سبجارا ككل رجال الأجمال وشبنا فلبتاً دبت الحياة في الخيال وجرحى الدم في شرايينه وجرحى تنظراته نمر إلى خادمه والفترس تومه وأمره بأعداد عربة الخيل فوراً . ثم عاد إلى حجرتة وارتجى على التيوبان بأبصاره فنائل حوله الجبس والألمست . والغمص عينيه وألم . فلم يجرؤ خادمه على إطفائه وفي الصباح حنيا فتح عينيه ابتمت له الشمس بكل أشعتها فلقدت الحجرة رعبها الهديسي وشك في أن يكون الموت قد زاره في هذه الحجرة البيضاء الحمراء المربعة . وكعب رسالة إلى سونيا يروي لها ولها لقاءه مع الموت في « أوزاماس » .

واستقل في نفس اليوم عربة الخيل مع خادمه وواصل رحلته وبين يديه الأمل وتحت قدميه اليأس . فزاره الموت من جديد زيارة خاطفة ثم تركه والقلق بين يديه وبين شفتيه وبين حلقه وبين صغره وفي منام جلده وفي كريات دمه وفي خلجانا حته وتحت أنسائه وتحت أظفاره . وعده وصوله إلى ، يترأ ، زار الضيعة المعروضة للبيع ورغم جلالها وجد أن أرضها وأشجارها وحلوقها ومرزجها ومناشيتها وسواها . وهراها ونامها في لون الرماد . فن قد علم . الرماد .

وكل يتسرع في الرماد حتى عودته إلى ، اباسانيا بوليانا ، إلى عزبه . ولم يحس بالألحاشان إلا حيناً ارتقت سونيا بين أحضانها ولبثت حوله أطفاله الأربعة .

وبعد أيام قليلة بلغه خبر وفاة صديقه الناقد الأدي فاسيل يونكين . أثناء حفل موسيق أقامه في بيته يوم ٤ أكتوبر . وحضره مالا يبل عن ماله مدعو . أليس عجيباً كل هذه الاستعدادات والدعوات والزهور والفردا والكافيار والفرقة الموسيقية ثم الغاية ؟ .

وما با نرى كيف سموت ؟ . وتصطح تولستوى أوزافه . ووجد هذه السطور التي كتبها منذ أربع سنوات في 4 ديسمبر ١٨٧٥ . كنت أنتظر أناسا أحجم . جاءوا جميعا ولم يعترف أحد . أغضبني معهم يوما متعا . كنت سعيدا بهم ومعهم . وفي المساء نمت . وبينما أنا بين الناس والنوم في هذه الحالة التي تحدث فيها النفس يهدوه وصفاء . أحسنت أن نفسي تريد شيئا وتصبر إليه بقوة . فتعجبت من نفسي وسألت بدهشة : « ماذا أريد ؟ » . أصدقائي جاءوا : والتعلت . أليس هذا ما كنت بحاجة إليه لأستعيد هدوئي ؟

لا ليس هذا . ماذا إذن ؟ واستعصت كل شيء . ولكن هذه الرغبة ظلت كما هي تلح علي بإصرار وعناد . أريد شيئا لا يوجد له في هذه الدنيا . ولكن ما دمت أرغب في شيء فلا بد من وجوده في مكان ما . أين ؟ . في العالم الآخر أن أموت . هذا هو الهدى الذي أشده ونشده جميعا . لما لأسس فقط كان يتلذذ الموت واليوم يتجاه . ولا داعي للتعجب . فهذه هي هي طبيعة الإنسان . يصنع دائما الأمل في عونه والخوف في أمه . ومن الآن فصاعدا عليه أن يعيش كمن يرحب أطلقت عليه رخصة لأمل في استخراجها . والرخصة هنا في رأسه . من المستحيل أن يتساحا . ومع هذا فهو لا يكاد يحس بها .

كلنا هذا الكذاب

وجاء الشتاء وحاصر الخليل البيت . واجتمع شمل العائلة حول نار المشاة . وأحرق قلب تولستوى . وعادت إليه لفته في مستقبله على أرض الأحياء . وأعاد قراءة مسرحيات جوته ومولير وبوشكين وجرجول . وأيضاً شكسبير رغم أنه لا يحب . ولكن في كتابة مسرحية دنور - أماديا في عصر بطرس الأكبر . ثم وجد أنه يتراح أكثر إلى قالب الرواية . وأحضر من موسكو المراجع التاريخية التي يحتاج إليها . وقراء بعضها . ودرس المخطوط العامة لنفسه . وبعض ملامح شخصياته . وكتب فصلا منها . ثم ظهرت شمس الربيع . فترك أوزافه وقلبه . وحمل الناس فوق كتفه . ووزع وحرق وحصد مع فلاحيه . وبحامل الأدب والنزوح والسياسة والحرب الدائرة بين فرنسا وروسيا . لادخل له بالعالم وأعداده . دنياه أرضه والفلاحون . هؤلاء الفلاحون الطيبون الذين يعانون من الجوع والفقر . ويمشون حفاة على أرضه ويتساقق أقدامهم من أجله .

بينما هو وأسرته يأكلون الزبد الأصفر . والحرق الذهب والكرب الزردي واللحم المشق . وفي العيط تنشق الفلاحات تحت نار الشمس ويتصب عرقهن . وفي حديقة بيته يجلس سوليا تحت ظل الشجرة في فستان من الوبسليين . وحولها أطفالا في أزياء من الخيزير . وثار على نفسه . والفجر في سوليا . وظنت لأول وهلة أن الموت يداعيه من جديد فهدهت من روجه . وقالت له بحكمة الغريفة : « نسيت قول فيلسوفك المفضل أيقور : الموت لا شيء . لا يائسة للأحياء ماداموا أحياء . وبالنائسة للأموال ماداموا أموالا . . . »

فأحجمته بمخاطبة أيقور . وفلس غلبه في يومياته وكتب : « ١٥ أغسطس ١٨٧٠ : طالما يوجد رجال على الأرض . فستظل عبارة : الملكية هي السرقة . حقيقة وحقيقية مظلمة وهذه الحقيقة المطلقة تنفرع منها عدة حقائق نسبية وعلى رأس هذه الحقائق النسبية حقيقة تتعلق برأي الشعب الروسي في الملكية . إن الشعب الروسي يستكر الملكية غير المرتبطة بالعمل . أي الملكية العقارية . والثورة الروسية منتمون على أساس هذه الفكرة . فالثورة الروسية لن توجده ضد الامبراطور والطغمان إنما ضد الاقطاع والملكية العقارية . »



وبعد أن كتب هذه السطور . أحس تولستوى براحة . هذا ال حد أنه في يوم ١٣ أغسطس أي بعد ثلاثة أيام فقط . اشترى في قرية ليا ليكني قطعة أرض مساحتها ٣٠ هكتارا بمبلغ ٢٨٠ روبل أي ما يوازي اليوم بقدرنا ٣٣٦ جنبا مصريا . فن ارشد الاقطاع والملكية وتمن قيام جمهورية اشتراكية تكون فيها الأرض للجميع اشترى قطعة أرض ليزداد عدد فنادينه . ولاغرابة في ذلك فالإنسان في كل زمان ومكان يجب أن يوسع من أملاكه ويزيد من ثروته . يعيش في لحظة وبهنية كما يتحسر أكثر وأكثر على حال الفئران من البشر . ويلسعه الدم ويسب للدفاع عنهم بالكلام . ثم يتم على زيادة من ريش العام ويحمل باليوم الذي تسود فيه الدنيا العدالة الاجتماعية ولكن ليس كل انسان في صدق تولستوى . فبعد أيام يبريح ضميمه كتب هذه العبارة : « كل انسان يكذب عشرين مرة في اليوم »

دموع البصل الشعرية ؟

وباركت سوليا عودة الأمطار التي أوغمت زوجها على العودة إلى مكتبه . فهي تريد أن تعيش من جديد « سنوات الحرب والسلام » والمثل والعمل الجاد . وظنت وهلة أن رغبها انحلت . وكنت إلى أحياء ل شهر نوفمبر . « ليون يجلس طوال النهار أمام لي من الكتب . يقرأ ثم يلفظ حاجبه ويقول . ثم يسجل ملحوظاته وعظاونه . وفي المساء بعد أن يتم الأطفال يتكلم في ما يريد أن يكتبه . إن عصر بطرس الأكبر يشده أكثر وأكثر . ويدور ل أنه يتوى كتابه ملحمة على غرار « الحرب والسلام » . »

ولكن سرعان ما حاب ظنا . فقد أثار تولستوى ظهور بطرس الأكبر وعصره ومعاصريه . فهو لا يحس بهم ولا يشغلهم . وفي رأسه تتوالد الأفكار وتتكاثر وتسمى . ثم تصطبغ بشكركه في نفسه . وتثور . إليه فقد التفت في قدرته على العمل والمثل

وروما لن يكذب شيئا بعد اليوم . أروما تكون هذه الفترة هي فترة العمل الداخلي . فترة الحمل الذي يسبق الولادة . وولقت سوليا أمام باب مكتبه تدعو له بالأمان . وتتظن منه السورات . وموت الأمام . وعدت شعر رأسها . وظنفت أصابعها . وقرحت أظفارها . وظنفت صبرها . فبدلا من أن يسلم لها أول فصل من روايته . أخبرها بأنه قرر أن يتعلم اللغة اليونانية . فشدت شعرها وعدت بجوم السماء . وحاولت أن تنبه عن بدعته الجديدة . وأخلفت .

وأحضر تولستوى مبرسا من موسكو ليعلمه قواعد لغة هوميروس : وفي بضعة أسابيع تتقوى اللطيفة أبو الأثنين والأربعين سنة على أستاذة . وقراء تاريخ الاغريق . لأكسولون . وأشد لسوليا اشتعار هوميوس . فلم تفهم شيئا . وظنفت منه أن يعلمها كيف تكتب كلمة « بصل » وفتشر حروفها لتدكي طوال البار على حية أمليا . فاشترى لها دسمة متاديل يونانية ويزكها مع دموعها ليكتشف الفلاحون من جديد . ووجد أن التصور الأصلي كماء البسوخ فيها صفاء ونقاء . في حين أن التصور المترجمة كماء الملح والمقطر . لاطم لها ولاكتبة .

وفي تمامه كان يرى نفسه في أينا . يتجول في شوارعها مع أطفالون وسقراط . وفي يده نفس المال فيهباس . وفي يظنفت كان يتحف سوليا بمكتبته الاغريقية ويقول لها : « إن أكتب أمر سهل وحين . الضعيفة في الأكتب . فن أكتب بعد اليوم قصة محشوة بالكلام الفارغ والمثل والنثرة . كالحرب والسلام . أحلم بكتابة عميل كالترواع الاغريقية القديمة عميق وبسيط ورسوق وثيق . وباحدا لو كتبه باليونانية . . . فكانت تجرى سوليا إلى المطبخ وتفسر كل مائة من بصل . »

وأوهفت الذاكرة صحة وأعصاب التليد . وإتانه نوبات بأس وقنوط . ودار رأسه وداع . وفقد شهية الطعام . وتعرض لحالات نفي وخيان . وأحس بالأم في ظهوره . باختصار ظهرت عليه كل أعراض الحمل . رغم أن سوليا هي التي كانت حاملا في طفلها الخامس . لاهر .

ويوم ١٢ فبراير ١٨٧١ أنجبت سوليا بعد ولادة عصرة بنتا سميت « ماري » . وبعد ثلاثة أيام اعتزتها قشعريرة . وولقفت درجة حرارتها . وأصبحت تحسى النفس . وظلت فترة معلقة بين الحياة والموت . وتجاوزت سرعة نبضها مائة وعشرين نبضة في الدقيقة الواحدة . وكثا انبثابا نوبة وعفة . اوعتس تولستوى معها حوفا عليها من الموت . ثم انخفضت درجة حرارتها . وركت الفراش . فاطمان عليها تولستوى . وفرغ شهونه الصحية من سعال . وآلام روماتيزمية في ركبته . وطين في أذنه . وصداق في رأسه . وأرق مصحوب بلبال بيضاء .

وظن أبو الأوامم الموسوس أن الموت فسأل إلى خلاياه . وأنه مصاب بمرض خطير لا أمل في الشفاء منه . وكتب في رسالة إلى صديقه الأديب وانطاني أروسوف : « أنا مريض ولكني لا أعرف ما عدى . ومن ما يعرف الشكل الذي يتخذ الموت للقفاء عليه . »

وما كان صدقا أو مفعلا أو ضيحا في الأذن . الله اعلم . كل ما اعرفه أنني من شدة خوف وجزبي وكربي فقدت الذاكرة في الحياة

والموت يكره الحياة . والحياة تكره الموت . حقيقة لا جدال فيها . واعتقادا منه أنه يعمل الموت في جسده كره تولستوى سوليا لتكونها تحمل الحياة ولذتها وعاطلها بيود . فعاملت بثل . ومجيدت علاقتها وصارت في جمود الموت . ولكن هذا حكاية أخرى يطول شرحها .